

ment. It occupies a certain place in the system of sciences. In Samara State University of Social Sciences and Education Hydrobotany is included in the curriculum of the main professional educational programs of the bachelor's degree «Pedagogical education» (majors «Biology» and «Geography», «Biology» and «Chemistry», «Biology») as a discipline for students' choice. We have developed a model of environmental education of students in the process of teaching Hydrobotany. It consists of four components: targeted, substantive, procedural, monitoring and evaluation. The target component includes the purpose and objectives of the discipline «Hydrobotany» in the field of environmental education of students. Content component covers the system of environmental knowledge on Hydrobotany; skills and experience of activities on the ecology of aquatic plants; value systems for aquatic plants and their communities; special competence of aquatic plants ecology study, their protection, careful and rational use. Procedural component contains forms, methods, tools and technologies of environmental education. Control and evaluation component includes educational results; forms, types and methods of control, as well as a system of evaluation of individual achievements of students.

Keywords: ecology; sustainable development; environmental protection; environmental management; aquatic ecosystems; water bodies; watercourses; macrophytes; Hydrobotany; science; higher education; academic discipline; environmental education; model of environmental education; environmental education; methods of teaching ecology; students.

УДК 378.147.227

DOI 10.24411/2309-4370-2019-11316

Статья поступила в редакцию 20.01.2019

РАЗВИТИЕ ПОЗНАВАТЕЛЬНЫХ ПРОЦЕССОВ У БУДУЩИХ ПЕРЕВОДЧИКОВ В ХОДЕ ИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

© 2019

Тимофеева Надежда Павловна, кандидат филологических наук,
доцент кафедры переводоведения и межкультурной коммуникации
Фокеева Юлия Александровна, кандидат педагогических наук,
доцент кафедры переводоведения и межкультурной коммуникации
Федорчукова Лидия Аркадьевна, преподаватель
кафедры переводоведения и межкультурной коммуникации
*Саратовский социально-экономический институт (филиал) РЭУ имени Г.В. Плеханова
(г. Саратов, Российская Федерация)*

Аннотация. В данной статье рассматривается специфика развития навыков, необходимых для переводческой деятельности. Авторами раскрывается роль переводчика в акте коммуникации, выявляются различные аспекты интерпретационной деятельности переводчика, успешность которой определяется умением вести межкультурный диалог. По причине задействованности в профессиональной деятельности нескольких каналов восприятия информации, утверждается необходимость целенаправленной тренировки внимания, памяти, мышления, а также речевых навыков и умений, кроме того описываются способы и пути развития познавательных процессов у будущих переводчиков. Отдельно предлагаются комплексы специальных упражнений, способствующих совершенствованию познавательных процессов и переводческих компетенций. Предложенная методика была апробирована в ходе подготовки будущих переводчиков третьего года обучения. В работе представлен сравнительный анализ результатов, полученных при терминальной диагностике студенческих групп, в обучении которых применялась упомянутая система заданий, а также подготовленных без ее использования. Проведенные исследования показали, что студенты, обучающиеся с использованием специализированного комплекса упражнений, сфокусированного на целенаправленном развитии познавательных процессов, показывают более высокие результаты. Полученные материалы могут служить основой для дальнейших теоретических исследований и поиска прогрессивных методических решений.

Ключевые слова: профессиональная подготовка; познавательные процессы; переводчик; устный перевод; комплекс навыков; коммуникативные навыки; язык; речевая деятельность; внимание; память; мышление; речь; процесс обучения; коммуникативная культура; основы риторики; методика обучения; эмпирические данные; когнитивные способности.

Введение

Устный перевод – особый вид языковой деятельности. Это передача смысла того, что сказано на одном языке, средствами другого языка [1, с. 4–8]. Переводчик выступает посредником между двумя или более сторонами в процессе коммуникации. Перевод как акт межъязыковой коммуникации можно представить в виде двух этапов: 1) порождение и восприятие текста оригинала; 2) порождение и восприятие текста перевода [2, с. 10–15.]. При переводе необходимо правильно понимать содержание высказывания на языке оригинала и как можно полнее и точнее пе-

редать это содержание средствами языка перевода. Таким образом, устный переводчик интерпретирует текст первоисточника для передачи основного содержания на другом, отличном от исходного, языке.

Перевод и интерпретация в работе переводчика осуществляются как единый процесс. В науке интерпретация исследуется с точки зрения особенностей человеческого сознания, которое функционирует за счет восприятия и обработки информации [3; 4]. Изучение языка, лингвистическая компетентность носителя языка, понимание им стилистического потенциала языковых средств влияют на перевод, ко-

Изложение

основного материала исследования

торый может быть определен как интерпретационная деятельность. Язык, как «обусловленное культурой и переживаемое в индивидуальном сознании знание о мире, проявляющееся в коммуникативной деятельности» [5, с. 4], требует от переводчика постоянного совершенствования коммуникативных навыков, в основе которых – способность к интерпретации, максимально адекватной и точной. Деятельность устного переводчика принципиально диалогична, что объясняется спецификой устной речи. Живая речь в конкретной коммуникативной ситуации является не только звучащей, но и творимой в момент речевой деятельности. В условиях устной речи интерпретация синхронизирует вербальные и невербальные средства общения, что позволяет наиболее верно истолковывать эмоционально-экспрессивные оттенки произносимых слов. Переводчик должен распознавать звучащую иноязычную речь, при этом уметь считывать то, что говорящий подразумевает, более того, необходимо понимать коммуникативные намерения собеседника. При этом следует отметить, что способность переводчика предугадывать смыслы вряд ли можно назвать исключительно субъективной. Данную способность вполне можно развивать в процессе совершенствования речевой деятельности как таковой. Для этого в ходе профессиональной подготовки переводчика необходимо внедрять комплексные задания, направленные на развитие не только навыков говорения и слушания, но и навыков письма, чтения. Успешный устный перевод во многом зависит от умения интерпретировать письменный текст, воспринимать его как коммуникативное целое.

Важно учитывать, что устный перевод основывается на глубинной диалогической концепции «Я – Другой» [6, с. 92–168]. Устный переводчик находится в состоянии интерпретативного диалога, при осуществлении которого соблюдение этических норм речевой культуры тождественно пониманию Другого, осознанию чужой точки зрения. Открытость к собеседнику, интерес к позиции собеседника зависят от характера языковой личности переводчика. Собственно, успешная интерпретационная деятельность определяется умением вести межкультурный диалог. Общность понятий «перевод» и «интерпретация» проявляется в единстве духовного и материального мира, в переводе реальность и представление о реальности стремятся к тождеству. Прийти к такому единству – профессиональная задача будущего переводчика. Уровень развития навыков, необходимых устному переводчику, обусловлен степенью мотивированности студента и его психоэмоциональной зрелостью: насколько хорошо обучаемый осознает межъязыковые, этические и духовные границы общения, учитывает стилистические особенности эмоционально-экспрессивных средств выражения мысли, различает концептосферу иноязычной культуры. Несомненно, совершенствование переводческих способностей происходит одновременно с развитием когнитивных возможностей языковой личности, которая обладает вербальным мышлением и проявляет себя за счет рефлексивного взаимодействия с пространством языка. К примеру, «перевод специальной терминологии требует большой степени компетенции и концентрации интенсивной ментальной деятельности» [7, с. 43].

В процессе устного перевода задействованы несколько каналов восприятия информации, что требует от переводчика быстрого переключения. При подготовке к данному виду деятельности необходимо тренировать внимание, память, мышление. Все эти психические процессы естественны для каждого человека, но их качество различается.

Внимание является особой формой психической активности человека. Оно отражает направленность и сосредоточенность сознания человека на определенных объектах, что обеспечивает их особо ясное отражение [8, с. 128–137]. В психологии выделяют следующие свойства внимания: устойчивость, сосредоточенность, переключаемость, распределение и объем [9, с. 325–341]. Процесс запоминания учебного материала связан с различными видами внимания: 1) произвольное внимание – формируется в процессе непосредственного восприятия учебного материала; 2) непроизвольное – формируется при интересном изложении материала; 3) социально-обусловленное – формируется у студентов в процессе обучения и воспитания.

Так, исходя из комплекса навыков, необходимых переводчику в профессиональной деятельности, в процессе подготовки будущих специалистов, нами была разработана особая система упражнений, направленная на совершенствование познавательных процессов, т.е. внимания, мышления, памяти.

Предлагаемая нами методика обучения устному переводу содержит задания, направленные на развитие универсальных свойств внимания: концентрации – степени сосредоточенности на объекте. Основные критерии определения степени концентрации внимания строятся на факторах отвлечения во время восприятия информации; устойчивости – возможности использовать одновременно несколько способов восприятия и переработки информации. Основными критериями являются способности слышать и писать одновременно, смотреть, слышать, записывать и анализировать одновременно и т.д.; переключаемости – длительности сознательного удержания внимания на объекте и способности переключиться на другой объект. Основным критерием является количество времени сосредоточенности на объекте; распределяемости – способности внимания одновременно выполнять несколько самостоятельных видов деятельности, что необходимо в учебном процессе. В процессе обучения студентам необходимо слушать, записывать учебный материал при одновременных ответах на вопросы преподавателя.

Таким образом, представляется, что на занятиях по устному переводу целесообразно применять комплексный подход, используя несколько способов тренировки внимания. Хороший результат дают игровые упражнения. Например, в задании «*Ну-ка, зеркальце скажи*» среди предметов, разных по размеру, но одинаковых по форме, необходимо найти зеркальное отражение одного из предметов. Цель задания «*Похоже, да не то же*» – найти общее в изображениях справа и слева. В игре «*Венгерский кроссворд*» в случайной подборке букв необходимо найти определенное количество слов. В задании «*Комментар*» студенту предлагается посмотреть на кар-

тинку в течение нескольких секунд, а затем описать ее максимально подробно.

Игровой характер заданий позволяет настроить аудиторию на совместный поиск ответов и позволяет снять языковой барьер. В такой форме работы студенты овладевают навыками успешного межличностного общения в непринужденной обстановке, имитирующей реальное общение. Этот опыт им крайне необходим, поскольку, как отмечает Ю.А. Фокеева, «в системе обыденного взаимодействия общение протекает как бы само собой. В профессиональной деятельности переводчика оно становится специальной задачей». На основе этого автор резонно отмечает, что «переводчик должен знать законы общения, обладать коммуникативными способностями и коммуникативной культурой» [10, с. 139].

Первостепенное значение для профессиональной деятельности переводчика имеет объем памяти. *Память* – комплекс высших психических функций и познавательных способностей, нацеленный на накопление, сохранение и воспроизведение навыков и знаний. Иными словами, это способность сохранять и воспроизводить в сознании прежние впечатления и опыт. Для более продуктивного запоминания учебного материала студентами необходимо развивать следующие виды памяти: 1) произвольную, основанную на постановке цели запомнить учебный материал; 2) произвольную, не связанную с конкретной целью что-либо запомнить; 3) слуховую, возникающую в процессе запоминания информации при помощи слуха; 4) связанную с работой зрительного анализатора; 5) оперативную, предполагающую способность сохранять и удерживать в памяти только что воспринятый материал.

Среди параметров памяти, которые необходимы для запоминания учебного материала у студентов, можно выделить следующие: объем – количественный показатель сохраняющегося в памяти или воспроизведенного материала; скорость запоминания – необходимое количество повторений для удержания информации в памяти; точность – воспроизведение информации, полученной ранее в исходном виде, без потерь, искажений и дополнений; прочность – сохранение заученного материала и скорость его забывания; готовность – актуализация мнемических следов и воспроизведение необходимой информации.

Вопросам развития памяти переводчиков посвящены работы зарубежных (например, статья о важности развития кратковременной памяти для точного устного перевода в журнале, издаваемом Американской Ассоциацией Переводчиков) и отечественных лингвистов, педагогов и психологов [11, с. 18–26; 12, с. 696–699].

На занятиях по устному переводу можно использовать следующие способы тренировки памяти:

- 1) «Keywords» – прослушав или прочитав текст, восстановить короткий рассказ по ключевым словам;
- 2) «Города и люди» – ознакомившись в течение нескольких минут с предложенной информацией, воспроизвести ее в правильной последовательности;
- 3) «Кто больше» – запомнить как можно больше слов, используя ассоциативный метод;
- 4) «Что общего?» – посмотрев в течение двух минут на список слов, закрыть их и попробовать записать те, которые запомнили.

Мышление – познавательная деятельность человека, психический процесс моделирования закономерностей окружающего мира на основе аксиоматических положений. Выбранная нами методика обучения предполагает развитие различных типов мышления: 1) теоретическое мышление – вид мышления, основанный на выделении и анализе закономерностей своего предмета. Является преимущественным типом и высоким уровнем мышления, поскольку необходимо развивать способности к самостоятельному, активному мышлению, критическому разбору, анализу и умозаключению; 2) наглядно-действенное – вид мышления, при котором процесс представляется в виде практической преобразовательной человеческой деятельности с реальными предметами; 3) наглядно-образное – вид мышления, при котором мыслительный процесс непосредственно связан с восприятием мыслящим человеком окружающей действительности и без него совершаться не может [13, с. 301–331].

В преподавании важно отслеживать, насколько студентам дается сравнение как мыслительная операция, при которой происходит сопоставление предметов и явлений, их свойств и отношений друг с другом и выявление общности или различия между ними; классификация как объединение многих предметов или явлений по какому-то общему свойству или признаку; и умозаключение как вывод, мыслительная операция, при которой происходит формирование неизбежного следствия из ряда ассоциаций. В процессе подготовки будущего переводчика необходимо стремиться к развитию профессионального творческого мышления [14].

Хороший результат при тренировке мышления в ходе обучения устному переводу дают следующие задания:

- 1) анаграммы – из списка слов найти слова, которые имеют значение при прочтении справа – налево и слева – направо. (Например: ров – вор, нос – сон);
- 2) «Алиса в стране чудес» – определить значение слова в исходном контексте;
- 3) «Найди лишнее» – убрать лишнее из списка слов;
- 4) «Сортирующее мышление» – найти общее в списке слов и распределить их по соответственным категориям.

Кроме того, в настоящее время существует большое количество педагогических работ, предлагающих разноплановые упражнения, нацеленные на развитие мыслительной деятельности. Так, возможно использовать упражнения А.А. Гина [15, с. 3–13].

Работа над развитием психических процессов очень важна при подготовке к устному переводу [16, с. 285–288], поскольку является необходимой для формирования одного из важнейших профессиональных умений – способности произносить слова максимально четко и ясно при высоком темпе речи [17, с. 32; 18, с. 86–93]. В связи с этим целесообразно использовать на занятиях следующие техники:

- 1) постановка дикции – работа над артикуляцией и правильным произношением. Видимый результат наблюдается при использовании скороговорок, которые обучающимся необходимо повторять сначала за преподавателем, затем самостоятельно заучивать скороговорки и стихи, различной длины и сложности на родном и иностранном языке;

2) мнемотехника и переключение – упражнения, нацеленные на расширение объема оперативной памяти и освоение вспомогательных приемов запоминания; числа – устное и письменное воспроизведение определенного набора сложных чисел на родном и иностранном языке; имена – повторить имена в определенном порядке, назвать событие по определенному известному имени собственному; перечислительный ряд – повторить определенный набор слов или чисел на родном и иностранном языке; логические операции – повторить определенный набор слов и найти лишнее; перевести в быстром темпе системы исчисления с одного языка на другой; прослушав и повторив определенный набор слов, сразу назвать общий признак; «снежный ком» – повтор постоянно увеличивающейся информации за диктором в точном порядке; мнемостиhi – прослушать стихотворение, ответить на вопросы по содержанию и выполнить задание поискового характера; сводки погоды – прослушав сводку погоды, сделать короткое сообщение на родном и иностранном языке о наиболее существенных изменениях; прослушать сводки погоды на родном и иностранном языке и проанализировать структурные, лексические и культурные различия [19, с. 35–60];

3) эхо-техника – выполняется самостоятельно в виде домашнего задания, проводится последовательное повторение информационного сообщения, прочитанного профессиональными дикторами, и записывается на компакт диск.

Наряду с применением указанных техник, следует вводить основы риторики – изучение ключевых понятий и норм искусства речи. При отработке необходимо создать произведения речи в рамках соответствующей жанрово-стилевой разновидности текста и законов ораторского искусства.

Развитие внимания, памяти, мышления и работа над темпом речи необходимы для успешного обучения и последующей работы, особенно в качестве последовательного или синхронного переводчика [20, с. 11–120]. Рассмотренные задания, игры универсальны и подходят для занятий не только по переводу, но и по базовому курсу иностранного языка, поскольку важны для общего развития любого человека. «Игры могут быть использованы как в комплексе, так и по отдельности для отработки и автоматизации определенных речевых механизмов на различных уровнях» [21, с. 97].

Результаты исследования и их обсуждение

Предложенная методика была апробирована в ходе подготовки будущих переводчиков третьего года обучения. Также в качестве контрольной была протестирована группа студентов 3 курса.

Таким образом, для подтверждения вышеизложенного была проведена диагностика, в рамках которой студентам было предложено 7 разноплановых заданий на русском и английском языках. 3 задания вызвали сложность у экспериментальной группы (верными в них оказалось менее 50% ответов), у контрольной группы вызвали затруднения 6 заданий и лишь одно было выполнено успешно (т.е. более 50% правильных ответов) всеми участниками. Более того, в контрольной группе ни одно из 7 предложенных заданий не было выполнено на максимальный бал (100% правильных ответов) всеми участвующими в эксперименте, в то время как в экспериментальной группе было зафиксировано 2 из 4 успешно вы-

полненных всеми участниками заданий, по которым все студенты получили максимальный бал.

Выводы

Полученные эмпирические данные свидетельствуют о том, что студенты, обучающиеся с использованием специализированного комплекса упражнений, сфокусированного на целенаправленном развитии познавательных процессов, показывают более высокие результаты, что доказывает необходимость перманентного поиска новых методик совершенствования переводческих способностей и когнитивных возможностей будущего переводчика.

Список литературы:

1. Слепович В.С. Курс перевода (английский – русский). Мн.: ТетраСистемс, 2004. 320 с.
2. Семенова М.Ю. Основы перевода текста. Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. 344 с.
3. Аксёнова Е.Е. Система билингвальных упражнений при обучении переводу с английского языка на русский // Филологические науки в МГИМО. 2015. № 1. С. 106–118.
4. Латышев Л.К. Технология перевода. М.: НВИ-ТЕЗАРУС, 2001. 280 с.
5. Карасик В.И. Языковые ключи. Волгоград: Парадигма, 2007. 520 с.
6. Рягузова Е.В. Личностные репрезентации взаимодействия «я – другой»: социально-психологический анализ: дис. ... д-ра псих. наук. Саратов, 2012. 470 с.
7. Тимофеева Н.П. Специфика перевода интенционально нагруженных терминов экономико-правовой сферы // Язык. Социум. Культура: сборник научных статей. Саратов, 2017. С. 42–46.
8. Щербатых Ю.В. Общая психология. СПб.: Питер, 2008. 272 с.
9. Шапарь В.Б. Практическая психология. Инструментарий. Ростов-на-Дону: Феникс, 2005. 768 с.
10. Фокеева Ю.А. Формирование культуры профессионального общения у будущих переводчиков в поликультурной образовательной среде вуза // Вестник ТГУ. 2009. Вып. 6 (74). С. 139–145.
11. Roberts Roda P. Enhancing Short-Term Memory for Accurate Interpreting // The ATA Chronicle. Vol. XLIII, № 7. P. 18–26.
12. Аджиева Б.Э. Особенности формирования механизмов памяти при обучении устному переводу // Энергия науки: сборник VI междунар. науч.-практ. интернет-конф. студентов и аспирантов. Ханты-Мансийск: Изд-во Югорского гос. ун-та, 2016. С. 696–699.
13. Маклаков А.Г. Общая психология. СПб.: Питер, 2001. 592 с.
14. Кашапов М.М. Формирование профессионального творческого мышления. Ярославль: ЯрГУ, 2013. 136 с.
15. Гин А.А. Типовые упражнения для развития сильного мышления // Педагогическая техника. 2006. № 2. С. 3–13.
16. Аликина Е.В. Психологическая модель устного последовательного перевода // Современные проблемы науки и образования. 2012. № 6. С. 285.
17. Вербицкая М.В., Беляева Т.Н., Быстрицкая Е.С. Устный перевод. Английский язык. 1 курс. М.: Глосса-Пресс; Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. 383 с.
18. Руцкая Е.А. Навыки и умения переводческого аудирования как условие формирования аудитивной

речевой компетенции устного переводчика // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2013. № 7. С. 86–93.

19. Алексеева И.С. Профессиональный тренинг переводчика: уч. пособие по устному и письменному переводу для переводчиков и преподавателей. СПб.: Союз, 2004. 288 с.

20. Матюшин И.М. Методические основы обучения синхронному переводу // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2017. № 2. С. 111–120.

21. Бабушкина В.В., Федорчукова Л.А. Лингвистическая интерференция и методы ее устранения // Наука и общество. 2018. № 1. С. 92–97.

COGNITIVE PROCESSES DEVELOPMENT OF FUTURE INTERPRETERS IN THE COURSE OF THE PROFESSIONAL TRAINING

© 2019

Timofeeva Nadezhda Pavlovna, candidate of philological sciences,
associate professor of Translation and Cross-Cultural Communication Department

Fokeeva Yuliya Aleksandrovna, candidate of pedagogical sciences,
associate professor of Translation and Cross-Cultural Communication Department

Fedorchukova Lidiya Arkadyevna, lecturer of Translation and Cross-Cultural Communication Department
Saratov Socio-Economic Institute of Plekhanov Russian University of Economics (Saratov, Russian Federation)

Abstract. The paper deals with the specifics of interpretation skills development. The authors review the role of an interpreter in the act of communication, point out different aspects of interpretation, the success of which is determined by the ability for cross-cultural dialogue. As far as several sensory channels in the work of the interpreter are used, the necessity of special training of concentration, memory, thinking and oral skills and abilities is stated. Moreover the ways of cognitive processes development of future interpreters are described. It should be noted that a set of special exercises for cognitive processes perfection is given. The technique was tested during the training of third-year students studied interpreting. The paper contains a comparative analysis of results taken from diagnostics of both student groups training by the mentioned system of tasks and student groups training without this system. The studies carried out show that students training with special set of exercises focused on cognitive processes development demonstrate higher results. The data obtained can be used for further theoretical studies and for search of progressive methodical decisions.

Keywords: professional training; cognitive processes; interpreter; interpretation; body of skills; communication skills; language; oral activity; concentration; memory; thinking; speech; process of training; communicative culture; fundamentals of oratory; teaching technique; empirical evidence; cognitive abilities.

УДК 373.1

DOI 10.24411/2309-4370-2019-11317

Статья поступила в редакцию 18.10.2018

ДЕТЕРМИНАНТЫ ПРОЦЕССА ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ У ОБУЧАЮЩИХСЯ

© 2019

Тюмасева Зоя Ивановна, доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой безопасности жизнедеятельности и медико-биологических дисциплин

Орехова Ирина Леонидовна, кандидат педагогических наук,
доцент кафедры безопасности жизнедеятельности и медико-биологических дисциплин

Быстрая Елена Борисовна, доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой немецкого языка и методики обучения немецкому языку

Артёмов Борис Александрович, кандидат биологических наук, доцент,
заведующий кафедрой теории, методики и менеджмента дошкольного образования

*Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет
(г. Челябинск, Российская Федерация)*

Челнокова Елена Александровна, кандидат педагогических наук,
доцент кафедры инновационных технологий менеджмента

*Нижегородский государственный педагогический университет им. Козьмы Минина
(г. Нижний Новгород, Российская Федерация)*

Аннотация. В статье акцентируется внимание на значимости формирования здорового образа жизни у обучающихся, нашедшая свое отражение в Концепции развития системы здравоохранения в Российской Федерации до 2020 года. Авторами определены детерминанты процессе формирования здорового образа жизни, к числу которых относятся: пространственно-средовая, мотивационно-рефлексивная, деятельностно-методическая, тьюторско-проектная. Данные детерминанты взаимосвязаны, что обеспечивает повышение эффективности формирования здорового образа жизни у обучающихся. В рамках мотивационно-рефлексивной детерминанты реализуется процесс осознания обучающимися значимости вышеназванного образа жизни. Пространственно-средовая детерминанта характеризует актуальность создания условий для успешного формирования здорового образа жизни обучающихся. В поле деятельностно-методической детерминанты